

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/20

18 November 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الحادي والأربعون

مونتريال، 17-19 كانون الأول / ديسمبر 2003

تعديل برنامج عمل البنك الدولي

تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق

1. يطلب البنك الدولي الموافقة من اللجنة التنفيذية على مبلغ 64,600 دولار أمريكي كتعديلات لبرنامج عمله لعام 2003 بالإضافة إلى تكاليف المساندة بمبلغ 5,814 دولار أمريكي.
2. الأنشطة المقترحة في تعديلات برنامج العمل للبنك الدولي مُبيّنة في الجدول التالي :

الجدول 1 : تعديلات برنامج عمل البنك الدولي

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	نشاط/المشروع	البلد
64,600	64,600	خطة للإزالة التدريجية لاستهلاك الهالونات	عُمان
64,600	64,600	مجموع فرعي	
5,814	5,814	تكاليف مساندة الوكالة	
70,414	70,414	المجموع	

عُمان : الإزالة التدريجية لاستهلاك الهالونات من خلال مشروع يتألف من عنصرين. الجزء أ: برنامج المساعدة الفنية والجزء ب: إعادة تدوير الهالونات (64,600 دولار أمريكي).

وصف المشروع

3. يطلب البنك الدولي مبلغ 64,600 دولار أمريكي بالإضافة إلى مصاريف الوكالة بمبلغ 5,814 دولار أمريكي لمشروع بنك للهالونات في سلطنة عُمان. يتألف المشروع من عنصرين رئيسيين: عنصر خاص ببرنامج المساعدة الفنية وعنصر خاص بإدارة الهالونات. تشمل الأنشطة المدرجة في برنامج المساعدة الفنية ورشة لمعالجة احتياجات المستخدمين المُخرجين؛ والمساعدة على المقاييس والمعلومات التقنية؛ والمساعدة الفنية في تدريب تقني الخدمة في 12 شركة. وينطوي عنصر إدارة الهالونات على إقامة معدات الاسترداد وإعادة التدوير.
4. ويهدف هذا المشروع إلى تعزيز استخدام تكنولوجيا للحماية من الحرائق غير مستهلكة للمواد المستنفدة لطبقة الأوزون ولا للهالونات، ودرء أيّ وقع سلبي على السلامة، والتخفيض من تكاليف الإزالة التدريجية بتطوير قدرات وطنية وتنفيذ برنامج إدارة الهالونات في سلطنة عُمان. سيتم تنسيق هذا المشروع مع برنامج إدارة الهالونات الإقليمي المنفذ من طرف ألمانيا.

5. توافق حكومة عُمان على حظر استيراد هالونات جديدة ستة أشهر بعد إقامة معدات الهالونات، وأنها لن تسعى إلى طلب أيّ مساعدة إضافية من الصندوق المتعدد الأطراف بشأن قطاع الهالونات والحماية من الحرائق بعد الموافقة على هذا المشروع.

خلفية استهلاك الهالونات

6. تم إجراء دراسة استقصائية لإنشاء بنك إقليمي للهالونات في عُمان. وحددت الدراسة على أنّ المستخدمين الرئيسيين للهالونات هم من قطاعات الاتصالات، والنفط والغاز، والجيش، والدفاع المدني وفرقة المطافئ، والطاقة، والطيران. وأشارت إلى أن أغلبية الهالونات تم استيرادها من الإمارات العربية المتحدة في أجهزة إطفاء الحرائق واسطوانات لأنظمة إطفاء الحرائق. وأشار المقترح إلى أن سوق أجهزة إطفاء الحرائق في عُمان قد عرفت نمواً خلال السنوات العشر الماضية نظراً للتطور العام، والصناعة المتصلة بالغاز والنفط في البلد. وأشار أيضاً المقترح إلى أنه كان هناك مصنع لأجهزة إطفاء الحرائق وشركتان أو ثلاث شركات كبيرة للمعدات المتصلة بإطفاء الحرائق. وفي عام 2002 تم استيراد 6.2 طن ODP من الهالونات. وفي المشروع تم تقدير قدرات الهالونات القائمة في البلد بـ 540 طن ODP. يُقدر خط الأساس لأهداف الامتثال بتدابير مراقبة الهالونات لبروتوكول مونتريال بـ 13.7 طن ODP. مما يوحي بوجود قدرات مقامة تبلغ 137 طن ODP.

تعلقات الأمانة

7. ستتولى هيئة الدفاع المدني في عُمان قيادة المشروع، بالتنسيق مع المكتب الوطني للأوزون، وستضطلع بتشغيل بنك الهالونات إحدى أكبر شركات الحماية من الحرائق. وقد وافق المزدون الرئيسيون لمعدات الحماية من الحرائق على أن واحد من بينهم سيتولى استقبال المعدات وستتم استدامة المشروع على أساس مردودية التكاليف. وأيّ احتياجات للاستصلاح ستتم معالجتها كجزء من بنك الهالونات لمنطقة غرب آسيا.
8. تبلغ التكاليف الرأسمالية 39,600 دولار أمريكي، بما في ذلك تكاليف استرداد وإعادة تدوير المعدات البالغة 31,000 دولار أمريكي، وصهاريج التخزين (2,500 دولار أمريكي)، والتدريب على المعدات (1,500 دولار أمريكي)، وتكاليف الشحن (1,000 دولار أمريكي) وتكاليف الطوارئ (3,600 دولار أمريكي).
9. تبلغ تكاليف المساعدة الفنية للمشروع 20,000 دولار أمريكي، وتتألف من ورشة واحدة التي ستتولى معالجة احتياجات المستخدمين المُحرجين (10,000 دولار أمريكي)، والمساعدة على المقياس والمعلومات التقنية (3,000 دولار أمريكي)، والمساعدة الفنية لتدريب تقني الخدمة في 12 شركة (7,000 دولار أمريكي).
10. وتهدف الاستشارة (5,000 دولار أمريكي) لإدارة المشروع إلى تقديم المساعدة في إنشاء بنك الهالونات وتنظيم ورش بالإضافة إلى أنشطة أخرى للمساعدة الفنية.

توصيات الأمانة

11. يُوصى بالموافقة الشاملة في حدود مبلغ 64,600 دولار أمريكي مع مصاريف الوكالة البالغة 5,814 دولار أمريكي شريطة أن مع الموافقة على هذا المشروع توافق حكومة عُمان على حظر استيراد هالونات جديدة ستة أشهر بعد إقامة معدات الهالونات وأنها لن تلتزم أيّ مساعدة إضافية من قبل الصندوق المتعدد الأطراف فيما يتعلق بقطاع الهالونات والحماية من الحرائق.